

# 狄沃夫:威尼斯人高调发力会议产业



威尼斯人澳门股份有限公司会议及展览统筹部副总裁狄沃夫

好的机会,可以与全球会展业界的领袖人物共同探讨会展业界的商机。此外,他表示很荣幸威尼斯人可以成为这次论坛的主赞助商。

## 威尼斯人成重要会议目的地

狄沃夫表示,澳门威尼斯人度假村及酒店于2010年度会议展览业务取得大幅增长,度假村的服务及设施继续吸引国际主要参展商,这证明酒店堪称亚洲区内首屈一指的休闲、商务、娱乐及会议胜地。

据狄沃夫介绍,2008年至2010年,威尼斯人会议展览业务平均增长13%。2010年,澳门威尼斯人举办了33个展览,较2008年增长22%。

狄沃夫告诉记者,澳门威尼斯人度假村及酒店是澳门最大型综合度假酒店,以意大利威尼斯水乡风貌为建筑蓝本。度假村酒店设有3000间豪华套房、大型会议展览中心和拥有1.5万个座位的金光综艺馆,适合举办各类世界性体育赛事及文娱活动。度假村亦设有可容纳1800名观众的ZA·A剧院,专为上演太阳剧团的精彩剧作而设。此外,还有超过30家著名餐厅食府,马戏综合康健医疗中心、乐趣无穷的室内游乐场历险Q立方等。室外设有多个泳池及池畔休闲小屋、小型哥尔夫球场,游客也可在人工湖上乘坐贡多拉船欣赏户外景色。

## 发力高回报的市场及行业

狄沃夫坦陈,全球金融危机对亚洲甚至国际的会议展览业务造成影响,但威尼斯

人自2009年初便一直把策略集中在能获得高回报的市场及行业,所以在经济不景气的大环境下仍有不俗业绩。“我们致力于提升亚太区会议及展览的筹办模式,我们乐意并有能力满足策划人员的所有要求,务求每一次都缔造独特难忘的会议体验。

## 拥有专业团队

狄沃夫告诉记者,澳门威尼斯人拥有一支专业团队,确保每个活动及娱乐节目都能为宾客送上全新体验。负责展会的专业队伍与策划人员紧密合作,务求活动每一个细节如访客宣传推广、市场策划、旅游服务、活动程序、会议管理及技术支持都能被妥善安排。

狄沃夫透露,威尼斯人最近为20人或20人以上的团体推出新的娱乐和会议套票,包括世界级的娱乐、旅游促销及为策划人员和会议代表而尊设的奖励计划等。威尼斯人会议套票提供灵活选择,让策划人员可从一系列娱乐、会议设施、餐饮精选和休闲活动中,挑选最适合的组合。既能让会议代表留下深刻印象,也能让策划人员统筹完美无瑕的活动。澳门威尼斯人的设计和规划均以会议代表及策划人员的需求为蓝本,适合筹办不同规模及类型的活动。设施包括占地705万平方米的展览场地、108间会议室,以及全亚洲最大的宴会厅,可为多达1万人或少于100人的活动送上体贴殷勤的服务。

## 澳门优势尽显

狄沃夫告诉记者,澳门为超过75个

国家提供免签证,而且通行多种语言,是举行会议展览的理想地点。由澳门威尼斯人经营的金光飞航以豪华客船接载会议代表往来香港及澳门。金光飞航每天设有102个航班往返澳门至香港。

自2010年9月1日起,澳门威尼斯人提供创新的“登机易”服务给酒店住客。客人可以轻松在酒店内通过该服务,于航班起飞前3小时办理登机手续并优先安排座位及行李托运。

## ■ 人物链接

2005年,狄沃夫正式加入拉斯维加斯金沙集团股份有限公司旗下的威尼斯人澳门股份有限公司,出任会议及展览统筹部副总裁一职。狄沃夫的职责包括管理于金光大道的澳门威尼斯人度假村酒店内的会议及展览中心所有业务,并负责统筹及管理威尼斯人澳门股份有限公司的展览及会议业务。

从2002年至2005年,狄沃夫担任上海新国际博览中心有限公司(SNIEC)总经理一职,该公司为一家中德合资企业,被誉为亚太地区同类型规模最大的博览中心之一。

在加盟上海新国际博览中心有限公司之前,1998年至2002年间,狄沃夫担任著名展览业务主办商——德国法兰克福展览公司的董事总经理,负责监督亚洲分公司的展览业务。

## 精英寄语

**埃里克·埃佛拉德  
国际展览业协会主席**



Mr. Eric Everard President of the Global Association of the Exhibition Industry(UFI)

目前,全世界有863个展会获得了我们的认证,其中中国有79个,占9%多一点。

如今,UFI的中国会员数量超过任何其他国家,这也是在中国会展业重要性的清晰反映。即便如此,我认为这只是开始。我们预测,在中国,随着更多世界一流展会和全国性展会的持续发展,中国各类展会将保持更高发展水平。

There are now 863 UFI Approved Events around the world. Of these, 79 are in China, a little over 9% of the total. UFI now has more Chinese members than from any other country in the world and that is a clear reflection of the industry's importance in your country.

Even so, what we have seen so far may be only the beginning. We anticipate the development of more world-class fairs in China as well as the continued spread of important regional and municipal level exhibitions across the whole country. China can sustain multiple levels of exhibitions of all types.

**史蒂文·哈克  
国际展览与项目协会总裁**



Mr. Steven Hacker President of International Association of Exhibitions and Events (IAEE)

作为世界展览业领导者的聚会的场合,每年新年伊始举办的CEFCO已经越来越有影响力,这也是中国在世界经济中起重要作用的标志性体现。由于中国会展业取得显著成就,使CEFCO更具战略性。

The increasing importance of CEFCO as a place where the leaders of the exhibition industry come together at the beginning of each year is emblematic of the growing role of China among the leading world economic powers. All of the remarkable progress in China exhibition industry makes CEFCO an even more strategic planning event.

**路易·舒默  
独立组展商协会执行总经理**



Mr. Lewis Shomer Executive Director of the Society of Independent Show Organizers (SISO)

如今,每年都有越来越多的独立组展商协会成员参与CEFCO,这跟中国市场引进协会成员品牌是分不开的。通过中国会展界参与独立组展商协会主办的CEO峰会和经理人会议,我会继续向美国的企业推介中国市场,让他们进一步意识到中国市场的机遇。

There are now many more visitors from SISO that attend CEFCO each year, as they see the many opportunities for bringing their "brands" to the Chinese markets. I would continue to reach out to those firms in the US through your participation at events such as the SISO CEO Summit and Executive Conference so that more members may understand what opportunities exist in China.

## 会展精英 7月郑州共议行业 “包容性增长”

**本报讯** 记者从1月13日在杭州召开的第七届中国国际会展文化节新闻发布会上获悉,由郑州市政府和中国会展杂志社共同主办,界上传媒和郑州市会展工作管理办公室组织,北京界上文化发展有限公司承办的第七届中国国际会展文化节将于7月22日至25日在郑州举办。

中国国际会展文化节由国家发改委主管的中国会展杂志社发起创办于2005年,并先后在郑州、长春、深圳、长沙、成都、义乌等城市举办了前瞻性、战略性的高层次理论研讨盛会。第七届会展文化节主题是“包容与会展文化”,主办方希望通过大力提倡会展业的包容性增长,推动行业的和谐进步与可持续发展。

会展文化节紧密联系社会热点和行业实际,引领行业发展潮流,为行业的可持续发展服务,通过研讨交流,进一步丰富和完善会展文化理论体系。会展行业在经过了“十五”、“十一五”10年的快速发展之后,在“十二五”开局之年,在下一个10年开局之际,也要思考行业长远发展的大问题:政府这只有形的手是否应该干预市场的自由竞争,展会是否规模越大越好,会展营销是否依然是性价比最佳的企业营销手段,居于相对垄断地位的展馆是否能换位思考,是否应该把会展服务商的利润无限压低等。



由中国贸促会(CCPIT)、国际展览业协会(UFI)、国际展览与项目协会(IAEE)和独立组展商协会(SISO)携手主办的第七届中国会展经济国际合作论坛(简称CEFCO)

于1月13日至15日在杭州举行。

图为CEFCO与会代表注册现场。

笃行 摄

# 从品牌化到资本化 中国民营会展企业加速转型

第七届CEFCO以“谋篇·布局·新视野”为主题,大胆预测全球金融危机后中国乃至全球会展业的发展态势,着重探讨更理想的会展业发展模式,并努力挖掘会展经济新的增长点。论坛将通过“中国会展业发展路在何方”、“喜看会议产业在中国的发展与未来”两场全体会议对会展业的未来发展作出前瞻性判断。国内外各方代表也将就如何构建中国会展业新格局建言献策。

2011年,中国正式进入“十二五”时期。据统计,目前中国主营会展业务的专业展览企业和兼营会展业务的各类企业超过5000家,每年举办的展会多达6000个。然而,在全球金融危机的冲击下,随着市场日益成熟,同类展会竞争的加剧,参展商和专业观众严重分流,除了少数有

影响力的展会,多数展会只能是“小打小闹”,热热闹闹开幕、潦潦草草收场。结果是会展资金分流,会展资源浪费,这严重地制约了展会做强做大,极大地限制了国内品牌展会数量的发展,会展业重新洗牌将不可避免。

近些年,外资企业通过并购等方式吸纳国内优秀展览项目和公司,国内的资本开始入股民营会展企业,并关注有潜力的会展企业和项目。在国际合作日益加强的今天,中国会展企业需要学习国外的经验,借助资本市场,实现产业内部的兼并重组,达到资源的整合和优化配置,建立具有现代企业制度的会展公司,实现产业的迅速壮大、企业的快速发展。中国自主品牌展会的发展面临着更多机遇和调整,会展资源的转移,行业

资源有效整合。

经过10年发展,民营企业在中国会展业占据了相当大的比例,中国会展经济的发展离不开民营企业,越来越多的民营企业已经逐渐成为行业主力军,他们的发展备受关注。但不可避免的是,在外资会展企业日益关注中国的今天,民营企业发展依旧面临着资本、资源、资金方面的难题。

作为民营会展企业的一员,浙江中博展览股份有限公司主动调整战略方针,在2010年跨出了资本运作的第一步。华睿、赛伯乐、银泰等多家投资公司因为中博的杰出的管理能力、良好的品牌建设、区域快速扩张的速度、行业资源的高整合力,以及会展业高额的投资回报和良好的发展前景,将大量资金注入该公司。

对中博而言,有了资本助推犹如注

入了新鲜血液,加速其发展速度。2010年,中博完成了股份制改革,在海南完成了首届海南国际游艇展览会,相继在北京、上海、广州、重庆、海南等地成立分公司,并开展兼并、收购、战略合作等方面的工作,目前已初步完成会展产业链建设。

在以中博为代表的民营会展企业的发展中,我们看到资本在推动会展企业发展、培植品牌展会中有着非常重要的作用,资产的增加特别在优化会展产业的资源配置,转变发展方式,实现产业升级中发挥的作用更是犹如神来之笔。

■ 本版撰文、翻译 本报记者 傅立钢